



GRAMMER
 Ersatzteilzeichnung
 SPARE PARTS DRAWING
MSG97AL-06
 Sammelzeichnung
 COLLECTIVE DRAWING
 Zutreffende Positionen
 siehe Ersatzteilliste!
 CORRESPONDING POSITIONS
 SEE SPARE PARTS LIST!
 Stand/LEVEL: 08.06.2016

Schnittkante:
 Zeichnung vor
 Weitergabe beschneiden
 LINE FOR CUTTING:
 CUT HERE BEFORE TRANSFER THE DRAWING

Komplett-Pos. beinhalten die jeweils
 in Klammern () aufgeführte Position
 MAIN POSITION COMPRISE THE POSITIONS ()
 INDICATED IN BRACKETS

- Befestigungsteile fuer Baugruppen
 ■ MOUNTING PARTS FOR ASSEMBLY
- Ausstattung kann sich unterscheiden
 ● EQUIPMENT MAY TO DIFFERENTIATE

● (Pos. 43 mit
 bestellen / ORDER
 ■ POS. 43 AS WELL)
 ◆ Pos. 6 = Verschleisssteile
 SET OF WEAR PARTS

Mit◆ gekennzeichnete Teile sind als
 WITH◆ Verschleisssteile erhaeltlich
 MARKED PARTS ARE AVAILABLE AS WEARING PARTS

* entspricht Kleinteile zur entsprechenden
 Komplettbaugruppe
 * SAME AS SMALL PARTS FOR THE CORRESPONDING
 COMPLETE ASSEMBLY UNITS

| Massgebend ist der deutsche Text / ONLY THE GERMAN LANGUAGE VERSION OF THIS TEXT SHALL BE BINDING | | | | | | |
|--|---|--|----------------------------------|---|-------------------------|---|
| f | Pos. (20) hinzu/ADDED | T01-132-AF | 08.06.16 | CAH | SCHM | 16.06.16 |
| e | Pos. 4 hinzu/ADDED | T01-384-AE | 30.11.15 | RTH | NI | 01.12.15 |
| d | Pos. 21 und 22 entfallen und Pos. 23 geändert/POS. 21 and POS. 22 CANCELLED AND POS. 23 CHANGED | T01-216-AA | 07.08.13 | HAM | BB | 13.08.13 |
| c | | T01-001-X | 25.02.08 | PJ | JUCH | 10.03.08 |
| b | | T01-001-X | 19.02.08 | SMI | PJ | 22.02.08 |
| a | | T01-197-W | 20.09.07 | RUD | PJ | 06.11.07 |
| | | T01-446-V | 31.05.07 | JUCH | PJ | 04.07.07 |
| INDEX 2D | Feld SEC. | Anderungsbeschreibung REVISIONS DESCRIPTION | Anderungsnummer REVISIONS NO. | Datum DATE | Bearbeiter/ EDITOR | geprüft/ CHECK |
| Spezifikationen / SPECIFICATIONS | | | | | Freier Text / FREE TEXT | |
| Letzte Pos./LAST POS.: 43 | | | | | | |
| D-Kennz./D-SIGN | Freimaßtoleranz / DIMENSIONAL VARIATION | Werkstoff / MATERIAL | | Massstab / SCALE | Z.Art./DWG. TYPE | |
| | / | / | | / | EZ | |
| Führende Masse nach 3D-Modell / MISSING DIMENSIONS LINE 3D-MODEL | Volumen / VOLUME | | CM³ | | | |
| Modell-Nr. 1332096_EZ | INDEX | a | | | | |
| Modell-PKM REVISION | a | (kein Freigabe-Index / NO RELEASE INDEX) | Massnorme / DIMENSION STANDARD | Gewichte / WEIGHT | | |
| Kunde / Lieferant | Zeichnungsnummer | | / | genschicht / CALCL. (gwenogen / MEIGHTED) | | |
| CUSTOMER / SUPPLIER | | DRAWINGS NUMBER | | Benennung / DESCRIPTION | | ISO 5456-2 |
| Gez. / DRAWN | Datum / DATE | Name / NAME | | ERSATZTEILZEICHNUNG F.FEDERUNG KPL. | | erstellt/CREATED V5R24SP4 Blatt/SHEET 01 von/Of 01 Format/FORMAT A1 |
| Gepr. / CHECK | 10.03.08 | PJ | | SPARE PART DRAWING F.SUSPENSON CPL. | | |
| Norm / STANDARD | 26.02.08 | HV | | | | |
| TF / FQ | | | | | | |
| Schwermetallwert nach Ely EU Richtlinie 2002/95/EG RoHS of RECAL ACCORDING TO ELY EU DIRECTIVE 2002/95/EG | | Z.-Nr. / DWG. NO. | | MSG97AL-06 | | |
| Ursprung / SOURCE | | abgegl. von / LINE | | Ersatz fuer / REPLACEMENT FOR | | 04.2011 Rev.10.1 |

